

**Syllabus:** *THO 201-1* 

Intermediate Tohono O'odham

**Course Information** 

Course Prefix/Number: THO 201 Credit Hours: 4

Semester: Fall 2018 Course Title: Intermediate Tohono O'odham

Class Days/Times: M/W 3:20 to 5:00 Room: GSK room 2

Instructor Information: Phone/Voice Mail: 520-383-8401

Office location: Ha-Mascamdam Ki:

Office hours: As posted and by appoint

## **Course Description:**

Increased proficiency in listening, reading, writing, and speaking the O'odham language. Derive meaning from written text, create simple sentences in written form and respond verbally to familiar topics and questions. Includes examination of Tohono O'odham cultural traditions and the relationship to the language.

### **Course Objectives:**

## **During this course:**

Students will read a variety of books containing basic to intermediate levels of O'odham text. Students will produce several short stories and poetry using O'odham text Students will interact and communicate with each other in the O'odham language Students will research various aspects of the culture and how it relates to the language

# Student Learning Outcomes (SLOs):

## After completion of the course students will be able to:

Derive meaning from written text.

Compose a variety of texts that demonstrate comprehension of the language.

Respond to questions and express opinions in the language

Identify key points of the relationship between language and culture

## **Course Structure:**

The course will cover lessons 21-25 in the O'odham Grammar book and will examine language usage and structure from additional reading material. Students will participate, practice and use the language in written and spoken form and will examine cultural and linguistic perspectives of the O'odham language as well as other American Indian languages. The course will require two outside assignments and one research project which will be explained in further detail below

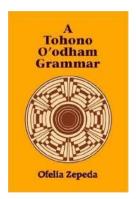
#### Texts and Materials:

A Tohono O'odham Grammar by Ofelia Zepeda, University of Arizona Press.

Tohono O'odham/Pima to English Dictionary by Dean Saxton, University of Arizona Press.

American Indian Languages; Cultural and Social Contexts, University of Arizona Press.

Additional reading materials will be supplied







Evaluation and Grading & Assignments:	
Evaluation	Points
Translation Assignment	10 points
Story Book Assignment	10 points
Research Paper and presentation	15 points
Survey Project	20 points
Language dialogue	20 points
Journal	10 points—10 entries @ 10 points each
Class exercises, participation, and discussions	15 points
Total	100 points

## Description of items to be evaluated:

## **Translation assignment:**

Translate a short story written in English into O'odham. The story should contain several sentences and phrases and should be at least five pages long.

## **Book assignment:**

Create a book consisting of a minimum of two original short stories and four poems.

#### Research paper/presentation:

Research the term, "language shift" and the impact language shift has on the heritage language and culture, include how language shift has impacted the O'odham language. Write a paper on the results of your research. The paper should be a minimum of four pages.

## Survey Project:

This project will be discussed in further detail in class.

### Language dialogue assignment:

Students will create and present to the instructor a language dialogue similar to the lessons 21-25 on a topic or situation of their choice. Students will work in pairs or in a three person group for this presentation.

#### Journal:

The journal will also be used to document your observations or use of core values in the community. I will also give you specific topics to write about. The journal should contain a minimum of ten entries.

## Class exercise, participation and discussions:

Students will be encouraged to participate in classroom exercises and discussions. Attendance will be counted as part of your participation.

These evaluations and their due dates will be discussed in further detail in class. All written papers will be typed in 12 point font.

## **Himdag Cultural Component:**

During this course, the students will be using O'odham readers developed by the San Simon Title VII Bilingual Program. These books contain an array of O'odham stories and ideas that reflect the O'odham Himdag. T-Şo:şon will also be incorporated in the journal assignments and encouraged for the written assignments and the research project.

## Policies and expectations-Course Policies Requirements:

(1) Attend class regularly (2) Complete in-class and out of class assignments (3) Attend class and any planned field trips. (4) Take all exams (5) Complete all class projects and presentations.

#### Attendance:

You are expected to arrive to class on time and actively participate each class period. Some class assignments begin at the start of class and may be missed if you do not arrive on time. If you miss all or a portion of the class, then you are solely responsible for obtaining missed class material. Complete attendance is mandatory during student presentations otherwise presentation points will be forfeited. Four consecutive absences may result in withdrawal from the class. You may ask to be excused from class for religious observation and practices, for illness, for travel or for personal of family emergency. If you will be absent, please notify the instructor before class time or as soon as possible if it is an emergency.

### Make up policy:

All assignments if not turned in on the due date can be submitted late within two days of the due date but will not receive the maximum points allowed. You will be allowed one extra credit assignment or activity.

### Academic Integrity:

Violations of scholastic ethics are considered serious offenses by Tohono O'odham Community College, the Student Services Department, and by your instructor. Students may consult the TOCC Student Handbook sections on student code of conduct, on scholastic ethics and on the grade appeal procedure. Copies are available at Tohono O'odham Community College.

All work done for this class must be your own. While you may discuss assignments with other class members, the final written project must clearly be your own. You may use work from books and other materials if it is properly cited. Copying from a book without proper reference or from a person under any circumstances will result in an "F" for the assignment, and at the instructor's discretion, possibly an "F" for the course.

## ADA Compliance:

Tohono O'odham Community College strives to comply with the provisions of the Americans with Disabilities Act and Section 504 of the Rehabilitation Act. If you have a learning problem, physical disability, or medical illness that requires you to have any special arrangements, please inform your instructor at the beginning of the semester so your academic performance will not suffer because of the disability or handicap.

#### Classroom Behavior:

- Because of insurance limitations, non-registered visitors are not allowed at class sessions or on field trips.
- Possession of drugs, alcohol or firearms on college property is illegal
- Food and beverages are allowed in the classroom as long as you clean up
- Pets, cellphones and other electronic devices that distract students are not allowed
- Students creating disturbances that interfere with the conduct of the class and the learning environment will be asked to leave
- Students sleeping or wearing headphones in class will be marked absent

### Course Feedback:

All assignments, written papers and quizzes will be graded and returned to the students one week after the assignment is due. E-mail and phone messages will be returned as soon as possible. A student or the instructor may request a student conference at any time during the semester.

#### Instructor Withdrawals:

Students who have missed four consecutive classes, not submitted any assignments nor taken any quizzes by the 45th day census report are assumed NOT to be participating in the class and will be withdrawn. Students may withdraw from class at any time during the first 2/3 of the semester without instructor permission and without incurring any grade penalty. Please be sure to withdraw yourself by the withdrawal deadline if you do not expect to complete the class, otherwise you may receive an "F" grade.

### Incomplete (I) grade:

"I" grades are not awarded automatically. The student must request an "I" from the instructor who will judge the student's ability to complete the course on his or her own. Generally the student must have completed over 80% of the course requirements with at least a "C" grade An "I" requires a written contract between the student and the instructor listing work to be completed as well as how and when the work will be done. If the work is not completed within the contract period, the "I" grade automatically reverts to an "F." "I" grades will not be re-evaluated during the final two weeks of the semester when class activities are normally at their most intense.

# Special Withdrawal (Y) grade:

The "Y" grade is an administrative withdrawal given at the instructor's option when no other grade is deemed appropriate. Your instructor must file a form stating the specific rationale for awarding this grade. "Y" grades are discouraged since they often affect students negatively. Your instructor will not award a "Y" grade without a strong reason.

### Final Grades:

Students will receive a grade transcript from the college mailed to the address given with registration materials at the end of the semester when all grades have been recorded.

#### SPECIAL NOTE TO STUDENT:

copies for their own protection.

For privacy and security reasons, instructors are advised **NOT** to give grades over the telephone. Grades will only be emailed with written permission from the student. Your instructor will make every attempt to follow the above procedures and schedules, but they may be changed in the event of extenuating circumstances. Students submitting assignments through the mail or by email are advised to make

If you move during the semester, please file a change of address form with the Student Services Office, and inform your instructor.

#### Course Outline:

- I. O'odham Language Review
  - A. Sound System
  - B. Grammatical Elements
  - C. Spelling and Pronunciation
  - D. Vocabulary Inventory
- 2. Impacts to the language
  - A. Spanish Influence
  - B. English Influence
  - C. Religion
  - D. Education
- 3. Usage
  - A. Particles
  - B. Phrases
  - C. Responses
  - D. Life Situations
  - E. Cultural

- 4. Conversations in O'odham Lessons 21-25
- 5. Reading
  - A. Elementary O'odham Readers
  - B. Translations
  - C. Comprehension
- 6. Writing
  - A. Poetry
  - B. Short Stories

**DISCLAIMER:** This syllabus is designed to evolve and change throughout the semester based on class progress and interests. You will be notified of any changes as they occur.